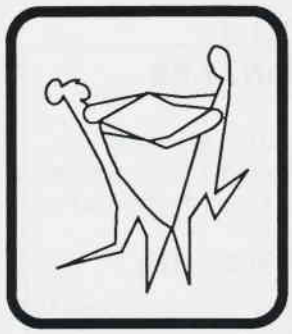

"J'ai choisi de sauver des racines car j'ai peur que les fleurs de demain meurent faute de sève."
(Raymond Denis)

FEDERATION WALLONNE
DES GROUPEMENTS DE DANSES ET MUSIQUES POPULAIRES
(ASBL)

Le Journal de La DAPO Nationale

MARS 1993

Périodique mensuel

Siège social :
39, avenue des Sophoras
1180 Bruxelles
Tel. : 02/374 34 90

éditeur responsable : Desablens Guy
Chemin de Maire, 29. 7500 ERE (Tournai)
Tel. : 069/22 06 80

COMITE DAPO NATIONALE

Présidente
Liliane Wellekens
02/374.34.90
Avenue des Sophoras, 39 - 1180 Bruxelles

Trésorier
Daniel Namur
081/73.41.69
Rue Bricgniot, 42 - 5002 Saint-Servais

Secrétaire
Guy Desablens
069/22.06.80
Chemin de Maire, 29 - 7500 Ere

Membres
Emma Bonnet
Erika Engels
Pierrette Vens
Paulette Golard
Brigitte Langlois
Jeanine De Keyser
Marie-Claude Descamps
Christophe Desablens
François Tellings
Adrien Lenaerts
Daniel Coustry
Frans Freson

PROCHAINE PARUTION DU JOURNAL

Les articles doivent être envoyés avant:

* le 15 avril pour le Journal de mai
* le 15 juin pour le Journal des vacances

CONTACTS REGIONALES

Brabant
Président
André Delers
02/770.26.41
Avenue Jolis-Bois, 6 - 1150 Bruxelles
Secrétaire
Georges Jaubin
02/374.34.90
Avenue des Sophoras, 39 - 1180 Bruxelles

Hainaut
Président
Guy Desablens
069/22.06.80
Chemin de Maire, 29 - 7500 Ere
Secrétaire
Jacqueline Duret
069/57.65.08
Rue de Stambruges, 19 - 7670 Quevaucamps

Namur
Secrétaire
Emma Bonet
081/30.55.26
Rue des Mûriers, 36 - 5100 Jambes

Liège
Présidente
Jenny Falize
041/52.27.02
Rue du Laveu, 319 - 4000 Liège
Secrétaire
Pierrette Vens
041/62.28.86
Rue Delfosse, 19 - 4671 Housse-Saive

Luxembourg
Président
M. Gérard Dufour
Rue du Moulin, 5 - 6804 Cugnon
061/41.13.34
Secrétaire
Jeanine De Keyser
071/31.40.27
Rue Bordet, 15 - 6020 Dampremy

COMMENT RECEVOIR LE JOURNAL?

1* La liste des groupes des différentes Régionales est à votre disposition en écrivant au Secrétariat National.
2* Si vous souhaitez de plus amples renseignements sur ces groupes, le Répertoire des groupes de la Dapo peut également être obtenu auprès de Daniel Coustry (100 F, frais d'envois compris).
Daniel Coustry 065/56.82.94.
15, Avenue des Tilleuls, 7280 Quévy
3* Les Journal est envoyé à deux personne par groupe. A vous, donc, de faire connaître les noms et adresses de ces deux correspondants.
4* Le Journal peut être reçu par chaque membre, individuellement, au prix de 300 F (périodique bimensuel).

Secrétariat: G. Desablens Tél et fax: 069/22.06.80.
Chemin de Maire, 29, 7500 Ere.

Réalisation, Conception et Rédaction
Christophe Desablens

LES MARCHES FOLKLORIQUES DE L'ENTRE-SAMBRE ET MEUSE

Par M. Roger Golard,
membre du Conseil supérieur des arts et traditions populaires

Qu'est-ce qu'une marche?

Selon Joseph Roland, ancien président de la section wallonne de la Commission royale belge de folklore: "une marche est un cortège, un défilé. Une procession est une marche solennelle d'un caractère religieux".

Dans l'Entre-Sambre et Meuse, ce terme a un caractère restrictif. C'est ainsi que l'Association des marches folkloriques de l'Entre-Sambre et Meuse écrit: "on donne le nom de **marche militaire** à un défilé d'une ou de plusieurs compagnies dont les membres sont costumés en soldats faisant escorte à une procession et parcourant un itinéraire fixé par la tradition".

On remarquera immédiatement que la "marche", prise dans le sens ci-dessus n'est plus un cortège ou un défilé, mais seulement une partie de celui-ci, c'est-à-dire: "une ou plusieurs compagnies dont les membres sont costumés en soldats".

Mais le terme qui me paraît le plus significatif, tout au moins en ce qui me concerne, est le mot "tradition". Personnellement, j'utiliserais volontiers la définition suivante: "une marche est une procession traditionnelle et son escorte armée".

Dans le texte qui va suivre, je m'intéresserai principalement aux **marches traditionnelles.**

Comment se forme la marche?

Dans la grosse majorité des cas, bien sûr selon la tradition, l'autorité (communale bien souvent) réunit à une date bien déterminée (le lundi de Pâques en bien des endroits), les personnes qui souhaitent occuper une place d'officier... et aussi de nombreux curieux. Cette réunion se tient soit à la Maison communale, soit dans un café.

Sous la présidence du bourgmestre, d'un échevin, du garde-champêtre ou, tout simplement, du président du comité organisateur, il est procédé au "passage des places", comme on dit dans la région de Walcourt, ou au "cassage du verre", comme à Gerpinnes ou en tous autres lieux où on veut copier ce que certains considèrent comme la meilleure tradition.

En quoi cela consiste-t-il? Dans le patois de la région, une "passée" est une vente aux enchères; le "passage des places" est donc la vente aux enchères, aux plus offrants, des places d'officiers et de cantinières.

La personnes à qui la place est attribuée s'engage à l'occuper dignement pendant les douze mois à venir et, en guise de serment, vide d'un trait le demi de bière qu'on lui présente; il le casse ensuite en le laissant tomber sur le sol.

Lorsque toutes les places possèdent leur titulaire, le "corps d'office" est constitué et c'est à lui qu'est dévolue la charge de former la compagnie qui formera l'escorte, c'est-à-dire de recruter et équiper les hommes.

Après la nomination des officiers, on fait une première sortie, en quelque sorte pour présenter le "corps d'office" à la population et annoncer aux amateurs à quels officiers ils devront s'adresser pour "marcher".

Le "corps d'office" peut alors commencer son travail: récolter des fonds, recruter des hommes, former la batterie, s'assurer les services d'une société de musique, louer des uniformes...

L'origine des "marches"

Dès le XIVe siècle, des escortes militaires figuraient dans les cérémonies publiques, pour en rehausser l'éclat.

En fait, il s'agissait de "serments" ou associations de bourgeois aisés qui se réunissaient pour s'exercer au maniement des armes, surtout lorsque les armes à feu sont apparues.

Par la suite, dans les villes et bourgs médiévaux, tous les bourgeois furent tenus de posséder des armes afin de défendre au besoin la cité et le pays. Ce furent les milices bourgeoises. Parmi ces bourgs et villes, on retrouve précisément Walcourt, Fosses, Thuin...

Par ailleurs, au début du XVIe siècle, un service militaire fut également imposé aux habitants des campagnes qui constituèrent les "milices rurales": ce fut notamment le cas à Gerpinnes. On note en tout cas, qu'à Walcourt, une escorte armée accompagnait la procession dès avant le milieu du XVe siècle.

Et c'est ainsi que, tout au long des XVe, XVIe et XVIIe siècles, on constate la présence d'escortes armées au sein des processions; les archives nous parlent d'achat de poudre (en 1545 à Walcourt), d'armes (en 1634 à Gougnies), de Capitaine (en 1751 à Fosses). Et nous arrivons ainsi à la fin du XVIIIe siècle.

Au cours des ans, l'esprit sérieux des escortes s'était atténué et la procession était devenue, pour beaucoup, prétexte à amusements franchissant allègrement les limites de la bienséance. Aussi, les autorités sévirent-elles et supprimèrent, en maints endroits, procession et escorte.

Les édits de Joseph II (1790) donnèrent le coup de grâce, en voulant tout réglementer. La révolution française, supprimant les manifestations du culte, vint renforcer cette situation.

Il n'empêche que, conséquence de siècles de tradition, plusieurs éléments essentiels étaient entrés dans la mémoire populaire: la parade d'une troupe aux allures militaires, la joie de tirer ensemble, de faire des décharges, la fierté de rendre honneur à Notre-Dame ou au Saint ou à la Sainte, patrons de la paroisse...

Comment est-on arrivé au folklore?

Je viens de le dire, l'escorte armée était restée dans la mémoire populaire; dès 1790, nos braves bourgeois et paysans furent privés du plaisir et de l'honneur d'escorter les processions, elles aussi interdites. Autant par ferveur religieuses que pour retrouver la joie et les fierté de les accompagner, ils n'eurent de cesse de pouvoir organiser à nouveau les processions ancestrales.

UN STAGE EN POLOGNE ORGANISE PAR LA DAPO

La DAPO a décidé d'organiser, durant le réveillon du nouvel an 1993 un stage combiné à un voyage en Pologne. L'hébergement est prévu dans un très bel hôtel (dépliants suivront) situé au sud de la Pologne, à 80 km de Crakovie, et les journées seront organisées comme suit: matinées (de 9 à 13 heures) consacrées à la danse (folklore polonais), et après-midi: visites de cette superbe région et tourisme (musées, Crakovie, Zakopane, etc.).

Le prix, comprenant le transport en car, le stage de danses et les chorégraphes ainsi que l'hôtel en pension complète est estimé à 13.000 francs.

Il faut aussi préciser que pour le même prix, un programme pour les accompagnateurs non-danseurs sera mis sur pied, et que deux chorégraphes renommés polonais encadreront les stagiaires: un pour les débutants, et un autre pour les danseurs de niveau moyen.

Si vous désirez de plus amples renseignements à propos de ce stage-vacances, vous pouvez contacter M. Daniel Coustry, au 15, Avenue des Tilleuls à 7040 Quévy (tél.: 065/56.82.94).

3e RENCONTRE DES GROUPES DE LA DAPO UNE NOUVEAUTE

En 1993, cette rencontre sera organisée par la Régionale du Brabant et se déroulera un samedi cette année. Le lieu de spectacle est encore à définir mais la rencontre se déroulera vraisemblablement en octobre 93.

Cette année, le Comité d'administration de la DAPO Générale a l'intention de mettre un bal sur pied à l'issue du spectacle (début du spectacle: 15h30). Celui-ci serait animé par les musiciens qui accompagnent certains groupes, ainsi que par d'autres intéressés.

Afin de connaître vos souhaits et intentions, nous vous demandons de bien vouloir compléter et renvoyer le formulaire joint au *Journal* au secrétariat national (Guy Desablens, Chemin de Maire, 29 à 7500 Ere).

UN GROUPE NAMUROIS EST NE

"Cadence", groupe folklorique de La Bruyère a le plaisir d'annoncer la naissance de

CADENCE J
Danses et expressions populaires
Groupes de jeunes de 11 à 16 ans

Secrétariat
André Ledieu,
081/44.08.88
Rue du Ranimé, 6, 5020 Malonne
Chorégraphie
Daniel Pierre
Rue de Namur-Perwez, 1A,
5080 La Bruyère

GRAND FESTIVAL DE DANSES TRADITIONNELLES POUR ET PAR LES SENIORS AU BRABANT

Dans le cadre de l'année européenne des personnes âgées et de la solidarité entre les générations, un grand festival de danses traditionnelles, où tous les groupes enfants et tous les groupes séniors sont les bienvenus est organisé le samedi 27 mars 1993 à partir de 14h30

Lieu: 1060 Bruxelles, Centre paroissial de N-D de l'Annonciation Le Fanal, rue Joseph Stallaert, 6.
Renseignements: Georges Jaubin, Avenue des Sophoras, 1180 Bruxelles au 02/374.34.90.
Prix: 100 francs.

Aussi, dès que les "fureurs" de la Révolution française s'apaisèrent et que Napoléon eut signé le Concordat (1801), les processions reprirent leurs périples. Dès 1802, avec la complaisance du préfet Pérès, les escortes réapparurent à Fosses et à Walcourt, notamment.

Faute de documents, il est malaisé de savoir si les escortes armées ont resurgi en de nombreux endroits et si, comme à Walcourt, où la marche fut organisée e, 1802, 1803, 1804 et 1805, elle a subsisté pendant toute la période napoléonienne.

Il est bon toutefois de noter que, en 1815, les habitants de Daussois envoyèrent à la procession de la Trinité, à Walcourt, un détachement de 5 hommes (un caporal et quatre soldats) en sarrau et porteurs de bâtons en guise d'armes, ce qui paraît démontrer une continuité depuis 1805.

Sous le régime hollandais, il semble que les escortes furent organisées dans les lieux traditionnels tels que Walcourt, Gerpinnes, Fosses, Florennes, etc.

Mais quels uniformes portaient ces soldats? il est presque certain qu'à la reprise en 1802, les membres des escortes ne portaient aucun uniforme, ni celui des serments, ni celui des milices qui, rappelant l'Ancien Régime, étaient proscrits, ni celui des armées napoléoniennes, naturellement.

A mon avis, le sarrau -costume paysan de l'époque- était porté par tous. Peut-être avec des "blancs pantalons", comme on nous le dit à propos de la participation des "quatre pelés et un tondu" de Daussois en 1815.

mais, dès 1830/1840, les anciens de Napoléon se regroupèrent et, à Lesves notamment, ils formaient un peloton spécial. Par ailleurs, à la même époque, on pouvait louer à Givet des défroques de la Grande Armée. Cette possibilité, liée aux souvenirs, toujours vivaces dans le coeur des anciens soldats de Napoléon, donna à nos Marcheurs une conscience de grognards, et imposa cette marque française si caractéristique de la tradition rennaissante.

C'est à ce moment que, par l'apport de cet uniforme d'un autre âge, la tournure folklorique des escortes s'affirma. Elle s'est maintenue jusqu'à ce jour, avec des hauts et des bas.

Les uniformes ont évolué, se sont dénaturés; certains ont cherché du nouveau, en les empruntant à d'autres époques: Louis XIV avec les Mousquetaires, 2e Empire avec les Zouaves, etc., mais l'élément essentiel est resté: l'escorte armée, avec ses traditions, ses rites étranges parfois, ses uniformes anciens ou tout simplement bizarres, ses décharges; elle continue à subsister et constitue le fleuron du folklore de l'Entre-Sambre et Meuse.

Car, est-il besoin d'ajouter que, seule l'Entre-Sambre et Meuse possède ces escortes, tout au moins, avec une telle concentration?

Il faut savoir qu'un certain nombre seulement sont considérées comme "traditionnelles" (c'est-à-dire comptant plus de 100 années d'existence ininterrompue)

Le Ministère de la Communauté française a reconnu comme telles, les manifestations suivantes:

* Marche St Fiacre, à Tarcienne, qui ouvre la saison des "marches" le 1er dimanche de mai.
* Marche St Roch, à Thuin, le 3e dimanche de mai.
* Marche de Ste Rolende, à Gerpinnes, le lundi de la Pentecôte.
* Marche St Oger, à Hanzinne, le lundi de Pentecôte.
* Marche Notre-Dame, à Walcourt, le dimanche dela Trinité.
* Marche St Eloi, à Laneffe, le dernier dimanche de juin.
* Marche St Pierre, à Biesmerée, Florennes, Morialmé, Thy-le-Château et Villers-deux-Eglises, le dimanche 29 juin ou suivant.
* "La Madeleine", à Jumet, le dimanche 21 juillet ou suivant.
* Marche Ste Anne, à Silenrieux, le 26 juillet ou dimanche suivant.
* Marche St Roch, à Acoz et Ham-sur-Heure, le dimanche 16 août ou dimanche suivant.
* Marche St Feuillen, à Fosse, le dernier dimanche de septembre tous les 7 ans.

RENCONTRE DE GROUPES A LIEGE

Dans le cadre de l'année européenne des personnes âgées et de la solidarité entre les générations, le groupe *Todrous*, en collaboration avec la *DAPO-Régionale de Liège* organise le dimanche 28 mars 1993 de 14 à 18 heures une rencontre de groupes à Polleur, salle de la Hoegne, ruelle du Moulin.

Les groupes de la *DAPO-Régionale de Liège*, en règle de cotisation, sont invités à participer à cette rencontre dont le thème est la solidarité entre les générations et dans la perspective de l'année européenne.

La *DAPO-Régionale de Liège* interviendra dans les frais de transport de la manière suivante: 1,25F X nbre de km X nbre de danseurs.
La rencontre est accessible à tous, enfants, adolescents, adultes et vétérans; une bonne occasion de se rencontrer en dehors des spectacles et démonstrations sollicités par les organisations où certains groupes sont amenés à se produire.

SPOTKANIE FETE SON 20e ANNIVERSAIRE

Pour fêter son vingtième anniversaire, l'Ensemble *Spotkanie* organise, le samedi 3 avril 1993 à 20 heures son

GALA DU 20e ANNIVERSAIRE
DE SPOTKANIE
CHANTS ET DANSES DE POLOGNE

au Théâtre Royal de Mons et sous l'égide de monsieur le Consul général de la République de Pologne Jacek Junosza Kisielewski.

En avant-première, c'est l'*Ecole de danse Spotkanie*, composée de 40 enfants qui débutera la soiré. Ensuite, ce sont les 60 exécutants de *Spotkanie* qui présenteront leur spectacle. Tous vous attendent nombreux pour fêter dignement les deux décennies que cet Ensemble de la DAPO a vouées au folklore et à la danss polonais.

COMMENT RESERVER VOS PLACES?

* Directement au Théâtre de Mons bien entendu (mais vous devez vous rendre au théâtre). Location: 065/35.21.21.
* Lors de nos répétitions du vendredi à La Louvière auprès de M. Jacky Cocqu, président (uniquement places 1er balcon à 350F - 20F réservation).
* Vous pouvez aussi réserver par virement bancaire (faire parvenir dès lors le bulletin ci-joint) au plus tard pour le 15 mars 93.

Paiement au compte 624-1103540-59 de *Spotkanie*-Quévy.

Nom: Prénom:
Adresse:
Téléphone:

Je réserve:-
- fauteuils à 450F + 20F réservation = F.
- corbeilles à 450F + 20F réservation = F.
- 1er balcon à 350F + 20F réservation = F.
- 2e balcon à 200F + 20F réservation = F.

Total = F.

Signature

BULLETIN A RENVOYER A DANIEL COUSTRY, AVENUE DES TILLEULS, 15 A 7040 QUEVY.

ECHOS LUXEMBOURGEOIS...

Des échos très positifs ont été rapportés à propos d'un stage et d'une soirée organisés dans la province de Luxembourg.

Tout d'abord, le stage de danse rock organisé par Le Cotillon et qui avait lieu les samedi 6 et dimanche 7 février à Habay-la-Neuve s'est très bien déroulé et a ramené une trentaine de stagiaires.

D'autre part, la soirée folk organisée par les amis du folklore d'Athus, de la M.J.C. d'Athus ainsi que de la Régionale luxembourgeoise de la DAPO le samedi 13 février 1993 à la M.J.C. d'Athus fut une fort belle soirée où chacun vécut de bons moments de danse et de musique.

FOIRE AUX PIN'S

Dans le Journal de mai, une rubrique sera entièrement consacrée aux pin's des groupes folkloriques ou se rapportant au folklore.

Si votre groupe possède son pin's ou si vous en connaissez qui en ont, vous pouvez nous le faire savoir; si tel est le cas, envoyez tous les renseignements concernant le pin's (à partir de quoi il a été créé, son prix, où on peut le commander), ainsi qu'une illustration de celui-ci si c'est possible.

FESTIVAL INTERNATIONAL DE FOLKLORE DE LA VILLE DE SAINT-GHISLAIN
10 ANS DEJA!

Durant ces dix années, le *Festival international de folklore de la ville de Saint-Ghislain* a accueilli 67 ensembles venus de 24 pays différents. Cette grande manifestation de la ville de Saint-Ghislain est devenue un véritable must de la vie culturelle de la région. Les 250 spectateurs de la 1e édition sont devenus 3.000 lors du 9e festival l'an dernier.

Rythmes, couleurs, éclat et dépaysement... avec des Ensembles venus des quatre coins du monde; c'est ce qui attend les milliers de spectateurs qui participeront cette année au 10e Festival international de folklore du 13 au 17 mai 93 au Hall de maintenance de Tertre et au Foyer culturel de Saint-Ghislain.

UN TABLEAU INOUBLIABLE POUR CE 10e ANNIVERSAIRE...

Argentine
Arménie
Ukraine
Belgique
Pologne
Inde
Slovaquie
Mexique
Grèce
Bulgarie

Du 13 au 17 mai 1993.
Hall de maintenance de Tertre et Foyer culturel de St-Ghislain
Entrées: de 200F à 400F.
Réservations: A partir du 5 avril 1993.

MUSIQUES ET DANSES DU MONDE

La Compagnie,
dans son répertoire des meilleures musiques folk d'Europe;
Cadence,
avec ses danses de Roumanie, d'Israël, d'Amérique latine et de Wallonie
L'Echo des Andes,
qui interprète les plus chaudes et traditionnelles mélodies d'Amérique latine

vous invitent...

A LA SOIREE DU PRINTEMPS

A UN REPAS PERUVIEN

le samedi 20 mars 1993 à 20h00
en la salle *Les Bons amis* à Warisoulx (La Bruyère)

Prix: spectacle:250 francs.
plat péruvien: 200 francs (à réserver pour le 10 mars au 081/51.26.27 ou au 081/44.08.88).

RAPPORT DU COLLOQUE SUR LA PRATIQUE DE LA DANSE POPULAIRE A L'ECOLE
Le samedi 6 février à Mozet

Dans le *Journal* de Novembre, nous vous annoncions la mise sur pied d'un *Colloque sur la pratique de la danse populaire en milieu scolaire*. Le but de celui-ci était de rencontrer enseignants et directions d'écoles, afin de mieux comprendre leurs besoins et attentes en la matière après cinq ans d'activités, et élaborer des perspectives d'avenir.
Nous vous en donnons le rapport, qui n'est ni une conclusion ni un plan d'action, mais qui constitue un des éléments qui sera pris en compte lors des travaux du *Groupe de Mozet*, organisateur du *Concours pour groupes scolaires*.

1. Présentation des membres du groupe de Mozet et des participants

2. Présentation de la FWGDMP. Historique et services

3. Présentation du Groupe de Mozet

* Groupe de travail au sein de la FWGDMP
* But: promouvoir la danse populaire en tant qu'activité pédagogique au sein des écoles.
* Différentes réalisations:
  - Des stages de répertoire pour enseignants, chaque année depuis 1989 en différents endroits de la Communauté française.
  - Trois concours interscolaires avec concours régionaux et finale nationale.
  - La recherche: constitution d'un répertoirede 300 danses pour enfants.
  - Deux colloques: *Trucs et ficelles pour créer, mener un groupe de danses populaires*, ainsi que *La pratique de la danse populaire à l'école*.
  - Un montage sur cassettte vidéo sur les avantages pédagogiques de la pratique de la danse populaire.
  - Rédaction d'articles divers.
  - Conférence pédagogique à Bastogne.
  - Formation continue à Anderlecht.

4. Projection de la cassette vidéo

Un questionnaire a été envoyé à tous les enseignants. 50 réponses sont parvenues au *Groupe de Mozet*. Echange et discussion sur base des résultats de ce questionnaire.

5. Pratique ou non pratique de la danse populaire à l'école

Quelques réflexions et constatations:
* La danse populaire est pratiquée mais pas de façon continue au cours de l'année.
* Une des principales raisons à cela est la surcharge des programmes.
* Il apparaît que le répertoire des enseignants est très varié.
* Une des principales raisons pour pratiquer la danse populaire est la fête de l'école.
* Il faudrait travailler à la base, à savoir dans les écoles normales, régendats et universités, car la formation actuelle est insignifiante voire inexistante.

6. Les stages

* La plupart des personnes ayant renvoyé le questionnaire ont déjà participé à l'un des stages. Et à peu près la moitié a utilisé ce matériel soit dans le cadre de son cours soit pour une fête.
* En ce qui concerne le répertoire souhaité, il n'y a pas de dominante, si ce n'est "un peu de tout"!
* Une formation plus large, plus complète semble souhaitée (pas de base, notions de chorégraphie, progression, méthodologie).
* Proposition de faire un cycle de deux stages dans une même région au lieu de deux stages totalement indépendants.

7. Le concours pour groupes scolaires

* Il a toujours été conçu comme étant un moyen de motiver les écoles à danser et il n'est pas un but en soi.
* Faut-il continuer avec la formule actuelle?
  - la tendance va franchement vers le non.
  - proposition d'organiser une rencontre, un festival sans aspect de compétition, éventuellement avec des temps de danses en commun (animation).
  - dans certains cas, le courrier ne serait pas lu à cause de l'intitulé.
  - Avec le concours dans sa forme actuelle, il semble que l'on passe à côté de l'objectif qui est de faire danser un maximum de jeunes qui ne danseraient pas sans le concours. Deux raisons à cela semblent être l'impact inévitable des costumes et de l'accès à des sources semi-professionnelles.
  - Enfin, il faut constater que depuis 1989, la participation au concours est en baisse constante.

Le groupe de Mozet est toujours ouvert et quiconque est intéressé à y travailler est le bienvenu.

Secrétariat général
Brigitte Langlois, rue du Tulipier, 25 à 1190 Bruxelles
Tél.: 02/343.83.13.

UNE INITIATIVE SUITE AU COLLOQUE DE MOZET SUR LA DANSE POPULAIRE A L'ECOLE

A ce jour, aucun stage ou formation ne s'est adressé à la population des enseignements spéciaux ou I.M.P. Or, ces enfants aiment danser et sont valorisés par la danse.

Aussi, le groupe de danse de l'I.M.P. *Le Piolet* organisera son 3e stage de danse et expression corporelle en ouvrant ses portes à d'autres enfants fréquentant des institutions spécialisées, accompagnées par leurs éducateurs, et ceci, pour la première fois cette année, durant les vacances de Pâques.

Une nouvelle expérience qui risque de faire des petits...
Pour plus de renseignements, contactez l'I.M.P. *Le Piolet* au 064/22.39.20 et demandez Marie-Françoise Nicolas.

FASCICULES ET CASSETTES EDITES PAR LA REGIONALE DE LIEGE ENCORE EN VENTE

Il est utile de préciser que les fascicules relatifs aux danses de Wallonie par J Falize, et les cassettes par R.Thisse-Derouette et J. Falize (voir le *Journal* de janvier) sont publiés par la Régionale de Liège et les *Tchantchès*.

Ils sont en outre encore tous disponibles et en vente chez J.Falize, rue du Laveu, 319 à 4000 Liège. Ils seront expédiés dès réception du paiement au C.C.P. 000/035-6692-23 - J.Falize - Liège.

Chorégraphies et partitions

1. Danses populaires de Wallonie et animation: 280F+40F (envoi)
2. Bals wallons
   1* A Bastogne 130F+25F (envoi)
   2* A Heyd 130F+25F
   3* A Habiémont 130F+25F
   4* A Coo 100F+15F
3. Contredanses de Wallonie: 350F+40F
4. Complément 88-89 pour les cassettes...: 180F+25F

Cassettes (par R.Thisse-Derouette et J.Falize (orchestre de Liège)

1. Danses d'Ardennes: 350F+60F
2. Contredanses et quadrilles: 350F+60F

NB: Toutes les chorégraphies sont décrites dans 2., 3. et 4.

GROUPE PYRENEEN CHERCHE HOTES...

"L'Edelweiss pyrénéen de Saint-Gaudens" est un groupe folklorique du sud de la France qui doit se rendre au Danemark du 26 au 31 juillet 1993; il reprendra le chemin du retour le samedi matin 31 juillet, et cherche quelques étapes sur la route de la France, en Belgique notamment.

Si un groupe souhaite recevoir cette troupe, moyennant quelques spectacles de danses pyrénéennes (à charge de revanche évidemment), il peut contacter Gilbert Saint-Blancat, B.P. 33 à 31801 Saint-Gaudens Cedex.

LE CERCLE TRISKELL *(Brabant)*

vous invite,
le 6 mars 1993 à 20h30
à une soirée d'animation en danses populaires et folkloriques,
ainsi qu'à la

10e CREPE DANSANTE

Lieu: Salle des fêtes du 1er étage du complexe sportif, Avenue des Anciens Combattants, 300 à 1140 Evere.
Prix: 130 francs.
Renseignements: 02/771.65.98.

CONCOURS POUR GROUPES FOLKLORIQUES BELGES

Le comité des commerçants Jemeppe-Essor organise un concours pour tous les groupes folkloriques de Belgique qui se déroulera les samedi et dimanche 5 et 6 juin prochain.
_Ce concours consiste en un défilé dans les rues commerçantes dont le parcours est de 3 km aller/retour; il sera en outre médiatisé et sponsorisé par radio, télévision et presse.

Les réponses doivent être envoyées avant le 15 mars à Jemeppe-Essor, Paul Belleflamme, Quai des Carmes, 76 à 4101 Jemeppe S/Meuse.

SOIREE DE GALA FOLKLORE INTERNATIONAL A NAMUR

Le samedi 3 avril 1993 à 20h30, les groupes Sarna (Utrecht) et Kalinka (Namur) vous invitent à leur grande soirée de gala de FOLKLORE INTERNATIONAL en la salle du Forum
(rue du Belvédère - 5000 Salzinnes - Namur)
Au programme, des danses de Pologne, Roumanie, Bulgarie et Israël.

Prix
300 francs (250F en prévente)
Renseignements
J.-P. Bertrand, rue de Deminche, 129, 5150 Franière.

DANSES AMERICAINES

La *DAPO-Régionale de Liège* organise le jeudi 11 mars 1993 de 20 à 22 heures un

MINI STAGE-REVISION DANSES AMERICAINES

dans le local du groupe *Clap'Sabots*, 104 rue Saint-Gilles à Liège

Moniteur
Patrick Riez
Renseignements
François Tellings - 041/27.84.56
Au secrétariat: P. Vens - 041/62.28.86
Prix
150F pour les membres de la DAPO

STAGES.

06 et 07 mars 93	Liège	Stage de danses grecques, par Vassilis Dimitropoulos (voir dans les pages du *Journal* de janvier).
06 et 07 mars 93	Brabant	Week-end de formation musicale, par Eric Limet. Ouvert à tous, débutants et musiciens confirmés. Logement à l'Auberge de jeunesse de Diest. Rens.: *Villarets Mains-Unies*, 383 rue Vanderkindere, 1180 Bruxelles (02/344.46.53)
11-03-93	Liège	Stage de danses américaines dans le local du groupe *Les Clap'sabots*. (Voir dans les pages du *Journal*).
04-04 au 10-04-93	Flandre	Rik Knaepen (Volksdansgroep Heda) et Benny Assouline (qui fête cette année ses 25 ans de danses israeliennes) proposent un stage de danses israéliennes à Anvers (Malle) donné par Moshiko Halevy, pour la première fois en Belgique, Benny Assouline et Annette Van Der Steen. Rens.: Rik Knaepen 03/651.36.96.
25-04 au 01-05-93	France	Stage de danses d'Israël à Saint Antoine L'Abbaye, 38, Isères, avec Moshiko Halevy, Brigitte Young et Benny Assouline. Rens.: Communauté de l'Arche 76.36.45.52.
09-05-93	Liège	Projet de la DAPO-Liège de réaliser un deuxième stage en vue de terminer la cassette enregistrée par cette même régionale.

LA DANSE POPULAIRE ET FOLKLORIQUE DANS LES ACTIVITES DU 3e AGE

FICHES DE DANSES REALISEES PAR JENNY FALIZE
EDITEES PAR "TCHANTCHES", GROUPE DE DANSES POPULAIRES ET FOLKLORIQUES DE L'UNIVERSITE DU 3e AGE A LIEGE

FICHES 1977-1987

(300F + port de 40F) (membres: 280F + port)

I. DANSES EN COUPLES

Les papillons (USA)
American three (USA)
Hora de la Cumpana (Rou)
Ersko kolo (ex-You)
Jeu dansé
Inelanou nigoun yesh (Israël)
Progressive two steps (Mgl.)
Going to Cairo (USA)
Ten pretty girls (USA)
Valse slave
Cotton eved Joe (USA)
White silver sands (USA)
Limbo rock
Tetan mountain stomp (USA)
Zeeuwshe Rei (Hollande)
Polka du moulin à café (All)
Cercle circassien (USA)
Hora ca la Caval (Rou)
Tropca (Rou)
Carillon
Hayaze Bassadeh (Israël)
Ve David (Israël)
Lili Marlène
Rig a jig (USA)
Valse norvégienne
Valse mexicaine
Tante Hessie (Afr. sud)
Lanning's mixer
Dancing in the street (USA)
Regadinho (Portugal)
Das Fenster (All)
Polka des chasseurs (All)

II. DANSES EN GROUPES

Mademoiselle d'Armentières
Quaker Hill Circle (USA)
The Grange Hall (USA)
Ginny crack corn (USA)
Schlunz (All)
Camtown races (USA)
Cercle sicilien (USA)
Portland Fancy (USA)
Progressive three (USA)
Waltz country dance (Ecosse)
Bumps a daisy (USA)

III. DANSES WALLONNES

Troïkade Saint Mard
Danse des tchérons
Sottise de Julémont
Talon Betchète
Polka du Boulet
Polka de Célestine
Li Tchéna
Maclote
Polo de Charleroi
Scottish
Danse des Dj'va
L'Aréyoplane
Polka d'Elisabeth
Scottish "del baraque a bwès"
Branle de Mariembourg
Maclote de Habiémont
Maclote à Jenny Falize

COMPLEMENT 1990

FOLKLORE INTERNATIONAL

Corrido
Kwarts mixer
Mannings mixer
Le printemps
Show off your lady
Wallpole cottage
Cucaracha
Lucky Seven
Nottingham swing
Reel Canadien
Valse canadienne

FOLKLORE WALLON

Amoureuse
Raîne ô Fosse
Maclote
Passe pied

COMPLEMENT 1991 (prix: 200F)

FOLKLORE INTERNATIONAL

Alunelul (Rou)
Gort met Stroop (Hollande)
Misirlou (Grèce)
Simi Yadesh (Israël)
Three meet (Angleterre)
Cow boy trio mixer (USA)
Hiaderia-Hiaderella (Suède)
Polonaise tchèque (Bohème)
Tango Mixer (USA)
Zemer Atick (Israël)

FOLKLORE WALLON

Allemande de Heyd
Branle de Mariembourg
promenade anglaise)
Chassez l'Allemande
Li Tchik' de Monceau
La belle Dame
Contredanses (gaillarde et
Maclote de Coo
Maclote de Jenny et Jean-Pierre

Les fiches constituent un aide mémoire seulement, tous les détails et "finesses de style" s'acquièrent au cours des stages et réunions de perfectionnement.

Ces fiches de danses peuvent être obtenues auprès de Jenny Falize, rue du Laveu, 319 à 4000 Liège (041/52.27.02) ou en versant à son compte 000/0356692-23 - Jenny Falize

CASSETTE DANSES ANCIENNES DE WALLONIE

Nous vous rappelons qu'une cassette de travail de danses wallonnes a été diffusée tout récemment par la DAPO-Liège

Contenu

Des danses extraites des stages organisés à Liège: Lanciers de Heyd, Maclote et vive-Maclote de Malmédy, de Coo, Allemande de Heyd, Amoureuse de Jean-Guillaume, Allemande Claironnante, Redowa de Hesbaye, La Promenade anglaise, Fleurette, La Tintin, The Trembler, La Belle liégeoise, La Flamande et La Joyeuse.

Musiciens

J.-P. Keip (accordéon), A. Rochus (clarinette, flûte et cornemuse), G. de Lussats (violon).

Prix: 200 francs
Comment l'obtenir?
* lors des activités DAPO-Liège
* en versant 260 francs (frais d'envoi) au compte n° 340-0938774-46 de J. Falize - DAPO-Liège, 319, rue du Laveu à 4000 Liège.

Renseignements: 041/52.27.02; 041/62.28.86; 041/84.58.88

AVIS à ceux qui aiment... le folklore

Vous vous déplacez certainement parfois à des concerts, spectacles, festivals ou autres manifestations. Peut-être vous rendez-vous parfois à la médiathèque pour louer des disques de folklore. Sans doute lisez-vous quelque ouvrage sur la danse ou la musique. Sûrement avez-vous participé à un stage qui vous a plu.

Dès lors, pourquoi ne pas en faire profiter les autres par vos réflexions, vos descriptions, vos remarques, vos appréciations ou même vos critiques constructives. Vous pouvez relater l'activité qui vous intéresse ou résumer un bouquin qui vous intéresse soit brièvement ou de façon plus originale.

Ce journal pourrait ainsi être un bon moyen d'échanger des idées, des références de livres ou disques, des répertoires de dates et festivals intéressants, de soulever des questions, etc.

Une photo est toujours bienvenue.

Ch. DESABLENS
Chemin de Maire, 29, 7500 Ere

NEUFCHATEAU JUILLET 93
Danses et musiques d'expression populaires

Les sessions *Danses et musiques d'expression populaire* ouvrent un secteur d'activités très large qui va de la danse traditionnelle ancienne jusqu'à la danse dite "de salon", c'est-à-dire la danse en couple.

La plupart des disciplines musicales ne sont pas pratiquées dans les Académies ou Conservatoires bien qu'elles constituent une part importante des fondements de notre civilisation musicale et ce n'est pas par hasard que le grand compositeur hongrois Béla Bartok appelait la musique traditionnelle "*la mémoire collective d'un peuple*".

Chaque année, le programme propose de nouvelles découvertes dans la plupart des disciplines; une répartition des temps de travail permet l'initiation et le perfectionnement, selon le niveau de connaissance des stagiaires.

Les ateliers musicaux sont accessibles aux enfants de huit ans minimum et uniquement s'ils sont accompagnés d'un adulte participant à un stage. Le temps de travail est alterné avec des séances d'activités (ré)créatives. Le matin: atelier musical; l'après-midi jusqu'à 17h30, jeux, sports, promenades...

Une part importante de l'organisation est consacrée au "vécu collectif" de la danse et de la musique, qui est à la fois le but et la raison d'être de la danse et de la musique populaire. Les soirées sont conscrées à la détente dans une ambiance où la danse et la musique se fondent pour une célébration qui, chaque année, fait vivre aux participants des moments inoubliables. Une soirée sera réservée à chaque terroir représenté (Wallonie, Irlande, Bulgarie, Argentine-Urugay).

Jean-Pierre VAN HEES
Conseiller artistique

ACADEMIE INTERNATIONALE D'ETE

ATELIERS DE DANSE POPULAIRE

Les ateliers de danse sont organisés de manière à accueillir, grâce à une répartition par niveau, aussi bien les amateurs débutants que les danseurs routiniers. Les professeurs travailleront avec deux groupes qui, en plus des séances de travail réunissant l'enssemble des danseurs, pourront suivre en plus petit comité des cours adaptés à leurs besoins et aspirations.

Les tout débutants seront pris en charge le premier jour par Tania Malempré qui leur enseignera des pas de base et éléments de figures en relation avec différents ateliers, de manière à faciliter leur intégration parmi les stagiaires plus expérimentés. Après une première séance de travail avec leurs professeurs respectifs, les danseurs seront répartis en groupes correspondant à leur niveau.

* **DANSE EN WALLONIE** (Moyen-avancé)
  Marc Malempré (Namur)
* **DANSE EN BULGARIE**
  Valentin Kenov (Kunstendil-Bulgarie) (Tous niveaux)
* **DANSE EN IRLANDE** (Connaissance de la valse et de la polka)
  Tommy Quynn (Dundalk-Irlande) et Tommy Keenan (Berchem)

* **TANGO ARGENTINE-URUGUAY** (Débutant/moyen ou avancé/pro)
  Myrta et Lalo Diaz (Amsterdam)
  Gerdy De Decker et Lieve Vansteelant (Gand)

MUSIQUE POPULAIRE

* **MUSIQUE D'ENSEMBLE**
  Steve Houben (Monthouet)
  Connaître le nom et la place de chaque note sur l'instrument
* **BANDONEON**
  Carel Kraaienhof (Amsterdam) et Léo Vervelde (Rotterdam)
* **MUSIQUE D'ENSEMBLE - "TANGO ARGENTINE-URUGUAY"**
  Carel Kraaienhof et Rob Huslage
* **ACCORDEON DIATONIQUE** (Tous niveaux)
  Bruno Letron (Tarierny)
* **CORNEMUSE** (Si possible, savoir lire partitions)
  Jürgen Obermeier (Hensenstamm)
* **HARPE CELTIQUE**
  Ingrid Procureur (Bruxelles)
* **FLUTE, FIFRE, TIN-WHISTLE** (Travail principalement d'oreille)
  Wim Poesen (Genk)
* **VIOLON (ROUMANIE)** (Moyen/avancé, bonne technique de base)
  Daniela Rapan (Bruxelles)
* **VIOLON (WALLONIE)** (Tous niveaux)
  Muriel Weis (Bruxelles)
* **PERCUSSIONS AFRICAINES** (Tous niveaux: débutant/moyen/avancé)
  Chris Joris (Haacht)
* **PERCUSSIONS CUBAINES** (Tous niveaux)
  Didier Labarre (Bruxelles)
* **GUITARE "SPECIAL PIAZZOLA"**
  Baltazar Benitez (Tilburg)
  Niveau: supérieur académie et conservatoire
* **GUITARE ACOUSTIQUE**
  Guy Raiff (Limal)
  Savoir accorder sa guitare, connaître les accords fondamentaux
* **ATELIER DE FABRICATION D'INSTRUMENT** (Tous niveaux)
  Jean-Pierre Lafitte (Launaguet-Toulouse)
* **CHANT POLYPHONIQUE "ETHNIQUE"**
  Jean-Yves Penafiel et Marie-Claude Vallez (Paris)
  Niveau: amateur et professionnel
* **ATELIER DE SONORISATION**
  Dany Bodeux (Arlon)

ATELIER DANSE OU INSTRUMENT POUR ENFANTS

ATELIER POUR ENFANTS

COURS COMPLEMENTAIRES

* **ATELIER DE RYTHME**
* **DANSE POUR MUSICIENS**

CONTACT

Pour tous renseignements ou envoi de documentation,
contacter:
Académie internationale d'été de Wallonie
Etablissement d'Utilité publique
Rue du Serpont, 29, 6800 Libramont
Tél.: 061/22.54.79.

AGENDA.

SPECTACLES, CONCERTS, DEMONSTRATIONS, SOIREES, BALS,...

06-03-93	Brabant	Crêpe dansante, par le *Cercle Triskell* Soirée d'animation en danses populaires et folkloriques (Voir dans le *Journal*).
06-03-93	France	1er marathon international de danses israéliennes à Pontoise (région parisienne), de 21 à 7 heures du matin au Gymnase Maradas, rue du stade Roger Gault. Renseignements: Dan Assouline au 30.40.80.91.
06 et 07 mars 93	Brabant	Week-end de formation musicale par *Les Mains Unies* (rens.: 02/344.46.53).
20-03-93	Namur	Soirée dansante - repas péruvien Musique et danses du monde (voir pages du *Journal*).
27-03-93	Hainaut	7e Rencontre de groupes folkloriques du Hainaut Occidental; à Ath, en la salle Georges Roland à 19h30. Avec *les Infants du Catiau*, *Saquadia*, *Les Pas d'La Yau* et *les Roctiers* (voir *Journal* de janvier). Renseignements: Jacqueline Duret au 069/57.65.08.
27-03-03	Brabant	Festival de danses traditionnelles pour et par les séniors, à partir de 14h30 (voir dans le *Journal*).
28-03-93	Liège	Rencontre des groupes à Liège (Polleur) (Voir dans les pages du *Journal*).
03-04-93	Hainaut	20e anniversaire de l'Ensemble *Spotkanie* au Théâtre royal de Mons (voir dans ce *Journal*).
24-04-93	Brabant	Grande soiré d'animation en danse folklorique organisée par *Vodarka* (costume traditionnel très souhaité). Centre culturel du Centenaire, Allée des Rubis, 1020 Bruxelles. Rens.: Paul 331.00.84.
09-05-93	Liège	Projet de la DAPO-Liège de réaliser un deuxième stage en vue de terminer la cassette enregistrée par cette même régionale.
13-05 au 17-05 93	Hainaut	10e Festival international de folklore de la ville de Saint-Ghislain. Avec: Mexique, Ukraine, Argentine, Arménie, Grèce, Inde, Slovaquie, Bulgarie, Pologne et Belgique. Rens.: Daniel Coustry, Avenue des Tilleuls, 15 à 7040 Quévy.
24-05-93	Hainaut	*Le Mystère des voix bulgares* en la Cathédrale Notre-Dame de Tournai, à 20h30. Rens.: Maison de la Culture: 069/22.13.21.

3e RENCONTRE DES GROUPES DE LA FEDERATION

En 1993, cette rencontre sera organisée par la Régionale du Brabant et se déroulera un SAMEDI au mois d'octobre; le lieu reste encore à définir.

UNE NOUVEAUTE PROPOSEE PAR LE CONSEIL

D'ADMINISTRATION DE LA GENERALE

Cette année, un bal suivra le spectacle (début du spectacle: 15h30) et sera animé par les musiciens qui accompagnent certains groupes et par d'autres musiciens intéressés.

CETTE PROPOSITION VOUS INTERESSE-T-ELLE?

Afin de connaître vos souhaits et intentions, nous aimerions que vous réserviez un bon accueil au petit sondage ce-dessous en complétant et renvoyant le formulaire au secrétariat national (Guy Desablens, Chemin de Maire, 29 à 7500 Ere).

Pour les responsables de groupes de danse

* L'organisation d'un bal national à l'issue de la rencontre nous intéresse: OUI - NON
* Mon groupe envisage de participer à ce bal: OUI - NON
* Les musiciens qui accompagnent mon groupe seraint d'accord d'animer le bal pendant 25 minutes: OUI - NON

Pour les responsables de groupes de musique ou musiciens individuels

* En tant que musicien/orchestre, je/nous serais/serions d'accord d'animer le bal pendant 25 minutes: OUI - NON

Suggestions ou remarques

.....

.....

.....

.....

NOM DU GROUPE:
RESPONSABLE DU GROUPE:
ADRESSE:

Signature